

# Energiegenossenschaft Junglinster

# Société coopérative de l'énergie Junglinster

Die Gemeinde Junglinster stellt einige Dachflächen von öffentlichen Gebäuden den Bürgern zur Verfügung um gemeinschaftliche Photovoltaikanlagen zu betreiben.

La Commune de Junglinster met quelques toits publiques à disposition des habitants de la commune pour y exploiter des installations photovoltaïques collectives.

Zum Betreiben dieser Photovoltaikanlagen wird eine **Genossenschaft gegründet** in der jeder Investor Mitglied wird, in dem er **pro 1.000 € Investition** (in Form eines Darlehen) **mit 25 € ein Genossenschaftsanteil** erstet.

Pour l'exploitation de ces installations photovoltaïques il est prévu de **créer une société coopérative** où tous les investisseurs deviendront membre en acquérant **une part pour 25 € par tranche de 1.000 € d'investi** (sous forme d'un prêt).

Bei den Projekten im Jahr 2012 kann jeder Einwohner sich mit 1.000 € Investition beteiligen. Wird somit das benötigte Kapital nicht erreicht, werden weitere Anteile in 1.000 € Schritten vergeben bis **maximal 5.000 € pro Einwohner**.

Chaque citoyen peut participer aux projets prévus en 2012 avec un investissement de 1.000 €. Si le capital nécessaire n'est pas atteint, il y a la possibilité d'augmenter la participation par tranche de 1.000 € jusqu'au **maximum de 5.000 € par citoyen**.

Hiermit möchte ich mein Interesse für eine Investition von maximal:

Par la présente je déclare mon intérêt pour un investissement de :

1.000 € + .000 €

bekunden.

au maximum.

Des weiteren ermächtige ich die zu gründende "EquiEnerCoop société coopérative" mich über die Details zum Projekt sowie die nächsten Schritte meiner Beteiligung zu informieren.

En outre, j'autorise la société coopérative EquiEnerCoop, qui sera fondée sous peu, de m'informer sur les détails du projet ainsi que sur les prochaines étapes de ma participation.

Name

Nom

Vorname

Prénom

Hausnummer + Straße

N° et rue

PLZ + Ort

Code postal + localité

Mail

e mail

Telefonnummer

Numéro de téléphone

Datum

Date

Unterschrift

Signature

Senden an / Envoyer à:

Administration Communale de Junglinster

Commission consultative de l'énergie

B.P. 14

L-6101 Junglinster



